

[illegible]



нѣрпцова вѣего мѣсто самъ ѿме  
серника . Ноумре самъ , нѣрпцова  
вѣего мѣсто слоуль шорока , иже  
блнзъ рѣки . Оумреже слоуль .  
нѣрпцова вѣего мѣсто балиенонъ  
внѣ аховорокъ . Ноумре балиенъ .  
нѣрпцова вѣего мѣсто ада , баря ,  
егоже градъ имъ въ флоул . Имъ  
женѣ его мѣлабель дцн мезадова .  
Ноумре ада , иначаша быти кнѣи  
едоман злци кождоми . Кнѣ демянъ  
кнѣ лада кнѣ не дафъ . Кнѣ елике  
ма кнѣ ила . Кнѣ финъ . Кнѣ  
крязь . Кнѣ демянъ . Кнѣ ка  
манать . Кнѣ гамеснать . Кнѣ  
арерамантъ сн быша кнѣи не домъ  
стїи .

$$\Gamma_{\Lambda A}^{\hat{\pi}}, \bar{b} \cdot$$

**В**ѢЖЕ ІНЛЕВН СІН СЪТЪ РЪ  
ВНІТЬ, СИМЕОНЪ, ЛЕВІН,  
ІОУДА. ІСАХАРЪ, ЗАЛУФОН  
ДАНЪ, ІНОСІФЪ, БЕНН  
АМИНЪ. НЕДАНІТЬ, ГА.

иаси́ръгъ . \* Сно́же го́удныи , и́ръгъ ,  
 и́ананъгъ , и́снло́мъгъ . сѣи́ трѣе́ роди́  
 шасѣ́ ѣмъ ѿдѣ́рн сѣра́сныи ха́на  
 и́нпѣныи . бо́истъже и́ръгъ прѣвѣ́не  
 го́удныи лѣка́въ прѣгѣ́мъ , но́уби́  
 ёго . \* О́амѣ́рже не́вѣстѣ́ка ёго роди́  
 ѣмъ фаре́са , и́зѣра . вѣ́хъгъ снхъгъ  
 спокъ́ го́удныи пѣ́тъ . Сно́же  
 фаре́совы , ё́сро́мъгъ , и́амѣ́нъгъ .  
 Сно́же зѣ́рныи замѣ́рн , и́нда́мъ  
 и́е́ма́нъгъ . и́ка́хъгъ , и́дарале́н вѣ́хъ  
 снхъгъ , ё . Сно́же хѣ́рамѣ́ныи .  
 а́хъгъ , и́же сѣ́мъгъ и́и́лъ и́же сло́  
 жне́мъ вѣ́хъгъ прѣ́клѣ́тѣ . И́сно́же и́да́  
 ма́н , а́зѣ́рѣ́жъ . Сно́же ё́сро́мо  
 вы и́же роди́шасѣ́ ѣмъ и́ере́мъгъ ,  
 и́о́лѣ́рѣмъгъ , и́хѣ́ло́вѣи . \* О́ра́мъже роди́  
 а́мнѣ́нада́ва . а́мнѣ́нада́въже роди́ на  
 а́ссѣ́на кнѣ́зѣа до́мъ го́удныи . На  
 а́ссѣ́нъже роди́ сѣ́лмона , и́сѣ́лмонъгъ  
 роди́ воо́за . И́воо́зъ роди́ овѣ́да .  
 И́овѣ́да роди́ и́е́ссѣа . И́е́ссѣ́нъже ро́<sup>22</sup>  
 пры́венца сво́его е́лѣ́ва , и́вѣ́траго  
 а́мнѣ́нада́ва , и́прѣ́тѣ́лѣго сѣ́лмона .  
 И́четѣ́вертаго на́дана́и́ла . и́па́тѣ́  
 и́и́ла . И́ше́дѣ́лѣго и́сѣ́ка . \* И́сѣ́ма́го  
 зѣ́да . И́сѣ́стры и́хъгъ вѣ́и́ша сѣ́рѣнѣа

илвнгл . Сновете сарднны акъ ,  
 нѡавъ , нѡсанлъ тпрѣ сѣн . ѿкн  
 гѣлже родн ѡмасѣю . ѣгоже ѡцѣ  
 бысѣтъ нѣдѣръ илѣтпанинѣ . ѡха  
 ловже оубо снѣ ѣсрѡмовъ прѣлпѣ  
 женѣ именемъ азъвѣ . нѣрѡдѣ ,  
 нѣн снове ѣл нѣсарѣ , нѣсѣвѣтъ ,  
 нѣвѡмѣ . Нѣгдѣ оумре азъвѣ .  
 нѣзѣлпѣ себѣ халѣвѣ женѣ ѣфрадѣ  
 ѣже родн ѣмѣ оура . Оуърже родн  
 оурию ноуриѣ родн веселенѣ . По  
 семѣже вниде ѣсрѡнтѣ ктѣдѣсѣрн махн  
 ровѣ ѡцѣ галаадова нѣсѣн прѣлпѣ ѣ  
 свѣн вѣлѣтѣхѣ , ѣ тпѣхѣ нродн  
 ѣмѣ гесѣвѣ . Гесѣвѣже родн нѣнра .  
 нѣтѣшѣ ѣмѣ , кѣ , грѣды , кѣзѣлн  
 галаадѣстѣн . Прѣлпѣже гесѣвѣ  
 нѣарѣмѣ вѣсѣн нѣнрѣвы . нѣканѣдѣ  
 нѣсѣлѣ ѣго . ѣ , грѣдовѣ . вѣн тѣын  
 снове махнрѣвы ѡцѣ галаадова .  
 Нпооумртѣтѣын ѣсѣрона . вѣсѣлѣ ѣсѣ  
 халѣвѣ кѣѣфрадѣ . женѣ ѣсѣрѡмѣ  
 ѣвѣлѣ . родн ѣмѣ ѣсѣрѡмѣ ѡцѣ дѣкѣ  
 ѣвѣ . Нѣтѣшѣ снове ѣрамѣелѣ . прѣ  
 венѣлѣ ѣсѣрѡмѣ . рѣмѣтѣ прѣвѣцѣтѣ ѣго ,  
 нѣвлѣнѣ . нѣарѣмѣ , нѣсѣо брѣѣго .  
 Нѣтѣ женѣ нѣнѣрамѣелѣ именемъ  
 ѣтѣлѣ . нѣже бысѣтъ мѣтѣн оуиѣмѣлѣ .  
 Нѣтѣшѣ снове ѣрѣмѣн прѣтѣкорѣженн  
 нѣѣрамѣнѣю бышѣлѣ малѣтъ . илѣнѣ ,  
 нѣлѣкѣрѣ . Нѣтѣшѣ снѣ оуиѣсѣлѣмѣ  
 нѣдѣгдѣлѣ . семѣнѣ , нѣадѣнѣ . снове  
 сѣмѣнѣнѣлѣвѣвы , нѣдѣлѣ нѣвнѣдѣрѣ .  
 илѣмѣ женѣ ѣкнѣдѣрѣ ѣвнѣглѣ , нѣже  
 родн ѣмѣ ѣсѣлѣ , нѣмѣдѣгдѣлѣ . снѣвѣ  
 нѣдѣлѣвѣвы сѣлѣдѣтѣ , нѣлѣтѣфѣлѣнѣтѣ .  
 ноумре сѣлѣдѣтѣ нѣнѣмѣын чѣдѣтѣ .  
 Нѣсѣтѣ оубо ѣтѣфѣѣновѣтѣ нѣсѣнѣ . нѣсѣтѣ  
 нѣсѣѣвѣтъ сѣсѣнѣтѣ . нѣсѣноке сѣсѣннѣ , дѣ  
 дѣнѣ . Сновете дѣдѣннѣ брѣтѣлѣ сѣ  
 мѣевѣлѣ , нѣдѣрѣтѣ , нѣнѣадѣнѣтѣ , нѣ  
 нѣдѣрѣтѣ оумрѣтѣ нѣнѣмѣын чѣдѣтѣ .  
 Сновете нѣнѣадѣннѣ , фѣлѣдѣтѣ , нѣ  
 зѣдѣлѣ , тѣн бышѣлѣ снове нѣѣромѣаннѣ .  
 Сосѣлѣже нѣнѣмѣтѣ снове по дѣсѣрѣнѣ .  
 илѣмѣтѣлѣше сосѣлѣтѣ рѣбѣ ѣгѣвѣлѣннѣ  
 именемъ нѣѣрѣлнѣ . нѣдѣстѣ ѣмѣ  
 ѣлпнѣхѣ дѣсѣрѣ своѣю кѣтѣженѣ . нѣже ро  
 ѣмѣ ѣдѣгдѣлѣ . Нѣдѣлѣлѣже родн нѣ  
 дѣлѣнѣ нѣнѣдѣлѣ родн зѣвѣдѣлѣ . Зѣвѣлѣже









567 5

4 41 45  
5 41 5







іереміа нѡудна . нѣдѣло , мужи  
снани въскрѣсепси . нмужи нмені  
ти въ домѣ ѡцѣ своѣхъ . сдѣлави  
шаже бѣ ѡцѣ своѣхъ . нпопавъху  
ша на побѣдѣхъ людіи земли оной .  
нхже бѣсть потребилъ гѣ прѣднми .  
нбже зѣвѣе въ нїлѣхъ дхѣ фдла црѣ  
асѣрїека . ндхѣ дегла дафласарѣ  
црѣ асѣрїека . нплѣнн рѣвнма нгї  
да нполѣ племени маниїїна . нбѣ  
бедѣхъ въ ілланѣхъ нбѣ іаворѣ нїран .  
ннарѣкѣхъ гонзїю дѣже до нсего .

$\Gamma_{AA}^{\pi}, S$ .

[illegible]

недринѣ снѣ ѿго . Снѣже каядо  
бн . неларѣ снѣ ѿго , амнадакѣ  
снѣ ѿго , корѣн снѣ ѿго , аснрѣ снѣ  
ѿго . Елканѣ снѣ ѿго . авнасѣ  
снѣ ѿго , аснрѣ снѣ ѿго . Каядѣ  
снѣ ѿго , оуриналѣ снѣ ѿго , озіа снѣ  
ѿго , саулатѣ снѣ ѿго . Снѣже  
елкана , амасін снѣ ѿго , амнодѣ  
снѣ ѿго . елкана снѣ ѿго , сѣфін снѣ  
ѿго , наадѣ снѣ ѿго . Еліавѣ снѣ  
ѿго . переменѣ снѣ ѿго , елкана снѣ  
ѿго , самуналѣ снѣ ѿго . Снѣже  
самоил , первенецѣ ѿго , нѣнѣлѣ .  
нѣторын ѿго ѿ . Снѣже мерар ,  
моол снѣ ѿго , лобѣн снѣ ѿго , се  
мѣн снѣ ѿго , озіа снѣ ѿго . Самѣ  
маа снѣ ѿго , аннанін снѣ ѿго . аса  
на снѣ ѿго . Снѣже сѣтѣ нхѣже по  
хтѣвн дѣдѣ напѣвцы домѣ гнѣ .  
нѣже похтѣвн кѣоптѣ . нелажѣ  
хѣ прѣсѣннѣ дома зѣвѣтѣ поѣще ,  
домѣже сѣзда соломонѣ домѣ гнѣ  
вѣіерлнѣ , нестоахѣ почннѣ своѣмѣ  
вѣслѣженнѣ нхѣ . Снѣже сѣтѣ прѣ  
спѣмѣннѣ снѣ нхѣ шѣновѣ каядо .  
еманѣ пѣвѣцѣ снѣ нѣсѣвѣ , снѣ са  
мѣнѣва . Снѣ елканѣва , снѣ ере  
менѣва , снѣ неанѣва , снѣ на  
адова . Снѣ сѣфінна , снѣ елканѣ  
ѣва , снѣ амнодова , снѣ амасін  
на . Снѣ нѣнѣва , снѣ асѣрѣва ,  
снѣ сафанѣва . Снѣ маадова ,  
снѣ асѣрова , снѣ авнасѣва елканѣва  
снѣ аснрѣва , снѣ кроѣва . Снѣ амн  
наадова снѣ асѣрова , снѣ каядова ,  
снѣ лѣвѣнна , снѣ ннѣва . Снѣ да  
адова , нѣратѣ ѿго асѣфѣ , нѣже  
спѣмѣше одѣснѣ ѿго , асѣфѣже бѣ  
снѣ парахнн , снѣ самѣва . Снѣ  
мнхѣлѣва , снѣ мннѣва , снѣ ме  
лѣхѣва . Снѣ нѣданѣва , снѣ зѣра  
ѣва , снѣ аданѣ , снѣ нѣамѣва ,  
снѣ зѣмннѣ , снѣ семѣнѣва . Снѣ  
нѣадова , снѣ кѣдонова , снѣ лѣвѣ  
нна . Снѣже мерарннѣ братѣ н  
спѣмѣше ошѣю едѣмѣ , снѣ хѣсѣ ,  
снѣ авдннѣ , снѣ маахѣва . Снѣ  
савѣва , снѣ амасѣва , снѣ хѣлѣ  
ѣва . Снѣ амасѣва , снѣ ванннѣ ,  
снѣ сѣмѣрова . Снѣ моолѣва .







4 M0 M5

4-6-  
A M O M E







его именовъ его . Именовъ же зѣра , не  
илъ ивратѣа ихъ , ихъ же бысть ,  
хъ , и чъ . Именовъ кенѣимны сакъ  
снъ въсолоамовъ . снѣ оуѣнева снѣ  
самѣова . Ивнѣа снъ іерооамовъ  
иелѣвъ , и снѣ снѣ нѣознѣю , именовъ  
махѣровъ , и мосолаамовъ снѣ сафа  
тѣева , снѣ рагѣилѣва . снѣ иѣвѣанн  
братѣаже ихъ порождѣніамъ ихъ  
ѣ сѣпъ , и нѣ нѣ зъ , всѣ снѣ мѣжн  
кнѣзѣн племѣнемъ подомѣмъ шѣтъ  
своихъ . Ищѣенникъ же нѣоуѣа  
нѣоуѣимъ , нѣоуѣимъ . Иѣзѣрѣа  
снъ хелѣкѣвъ снѣ мосолаамовъ .  
снѣ сѣдѣкова . снѣ марарѣодъ ,  
снѣ ахитѣова архѣрѣа домъ бжѣа .  
Иѣдѣамъ снъ ероамъ снѣ дѣзѣрѣ  
снѣ мѣахѣилѣва и мѣаѣсѣа , снъ аѣн  
илъ , снѣ аѣзѣра , снѣ мосолаамъ .  
снѣ самѣанмоуѣова снѣ ѣмѣарѣова .  
Братѣаже ихъ кнѣзѣн подомѣмъ  
шѣтѣствъ своихъ , ѣ , и зъ сѣпъ ,  
и зъ , снѣ нѣвѣанн крѣпѣстѣю кѣсѣво  
рѣнѣю дѣла сѣдѣнѣа бѣдомъ бжѣа .  
Илѣвѣупъ же самѣа снъ лѣвѣовъ  
снѣ аѣзрѣкѣамовъ , снѣ сѣвѣева , снѣ  
вѣмерарѣинѣвъ . сѣа кѣа кѣрѣже , иѣрѣн  
и гарѣа , и мѣдѣанѣлѣвъ снъ мнѣаѣ .  
снѣ зѣхрѣн снѣ лѣаѣфѣова . Иѣвѣа  
снъ самѣа . снѣ голѣа , снѣ иѣдѣа  
нѣа , и вѣрахѣа снъ лѣа , снѣ ѣа кѣа  
новѣа иже обнѣа вѣдѣорѣхъ нѣто  
фѣаѣовыхъ . дѣрнѣцѣе сѣа лѣамъ  
иѣаѣмъ , и пѣа мѣмъ , и мѣамъ  
и вѣратѣа ихъ , сѣа лѣамъ же бысть  
кнѣзѣ , да же того вѣремѣнѣ вѣвѣрѣ  
тѣхъ црѣкѣ кѣвѣстѣоуѣа вѣзѣрѣахъ  
пѣснѣахъ свои вѣснѣхъ лѣвѣаннѣ .  
Исѣа лѣамъ снъ кѣрѣовъ снѣ лѣаѣсѣа  
фѣова снѣ кѣрѣова . и вѣратѣа его  
подомѣмъ шѣтъ ихъ , снѣ сѣтъ  
зрѣтѣелн нѣаѣла сѣдѣнѣа сѣрѣдъ  
ще сѣрѣжѣа , сѣвѣаннѣ , и шѣтъ ихъ  
иѣа пѣа кѣмъ гнѣмъ . сѣрѣдъ же вѣ  
хѣа . Онѣсѣвъ же снъ ѣа лѣа зѣрѣовъ  
бысть вѣждѣа ихъ пѣгѣмъ . Ипѣсѣ  
зѣа хѣрѣа снъ мосолаамѣвъ дѣрнѣ  
вѣратѣа сѣвѣаннѣ сѣдѣнѣа . Снѣ всѣ  
и зѣрѣаннѣ вѣдѣрнѣцѣхъ иже вѣаннѣ  
сѣтъ , ѣ , и бѣ , снѣ всѣахъ ихъ по

племѣнемъ ихъ сѣчѣнѣо , и снѣхъ по  
сѣа кнѣ дѣдъ и сѣамѣанѣа вѣдѣаннѣ вѣ  
вѣрѣа свои . Ипѣа кѣмъ тѣнѣ и снѣовѣ ихъ  
бышѣа вѣдѣрѣхъ домъ гнѣа . бѣдомъ  
сѣвѣаннѣа сѣрѣаннѣ , пѣсѣа дѣн . По  
чѣтѣрѣмъ вѣтѣромъ бѣшѣа дѣрнѣцѣа  
сѣрѣдъ снѣн . и же кѣвѣстѣоуѣа и кѣа  
пѣа , и кѣа сѣвѣрѣа , и кѣа югъ . бѣа  
тѣаже и иже жѣа хъ вѣсѣа сѣвѣн ,  
и пѣрѣхѣа хъ вѣсѣа сѣа снѣ шѣрѣ  
мѣнѣ да же дѣвѣремѣнѣ на пѣрѣмѣнѣ  
тѣвъ . Чѣтѣрѣ бо дѣрнѣкѣа сѣа рѣнѣ  
шѣа вѣрѣчѣнѣо бысть лѣвѣтѣо . и сѣа хъ  
сѣрѣдъ же сѣбѣовъ и сѣрѣаннѣа домъ  
гнѣа . Пообѣрѣтѣе црѣкѣа гнѣа жѣ  
а хъ вѣсѣа рѣа хъ снѣн . дѣа дѣа  
вѣремѣа бысть тѣнѣ нѣоуѣтѣрѣ шѣвѣоуѣа  
дѣрнѣ црѣкѣа . шѣтого же рѣа бѣа хъ  
иѣа сѣсѣа сѣа жѣнѣа . пѣнѣа сѣа бѣа  
шѣа хъ сѣсѣа , и зѣнѣа хъ . шѣтѣ  
же иѣже вѣрѣнѣа и мѣа хъ рѣа хъ  
сѣтѣнѣлѣсѣтѣомъ . тѣа кѣже иѣа дѣа  
мѣкѣоуѣа пѣнѣнѣчѣоуѣа и вѣнѣомъ иѣа сѣ  
иѣнѣа мѣа иѣа рѣамѣа тѣа . Снѣовѣ  
сѣнѣннѣкѣовъ мѣсѣнѣ шѣрамѣа тѣа сѣдъ  
а хъ . Иѣа пѣа дѣа сѣа лѣвѣтѣа ,  
снѣн пѣвѣнѣцѣа сѣа лѣамъ крѣа шѣаннѣнѣ  
пѣвѣаннѣ бысть , ѣмъ же оуѣвѣрѣнѣ жѣ  
тѣа . иѣже на сѣовѣа рѣа пѣа хъ сѣа  
вѣаннѣкѣо жѣрѣа . пѣаннѣ шѣовѣа сѣа дѣа  
бѣа бѣратѣа и бѣа хъ иѣа хъ бѣа пѣа  
нѣа вѣсѣа сѣа тѣа нѣа сѣа тѣа иѣже оуѣгоуѣа  
вѣаннѣ . Иѣнѣа бышѣа кнѣзѣн пѣа цѣа  
пѣсѣмъахъ лѣвѣтѣа снѣхъ иѣже вѣсѣа  
вѣаннѣоуѣа пѣсѣа вѣаннѣнѣ , пѣсѣа дѣнѣовѣ ,  
иѣко да дѣнѣ и нѣоуѣа вѣсѣа дѣа сѣа  
нѣа шѣа жѣнѣа ютѣвъ . Снѣа главѣа шѣ  
сѣа мѣа лѣвѣтѣомъ пѣа племѣнемъ иѣ  
начѣаннѣцѣаже снѣ всѣн пѣвѣа хъ вѣ  
іѣрѣаннѣвъ . Иѣа главѣаннѣже оуѣа  
шѣтъ главѣаннѣ іѣнѣа сѣа . иѣа жѣнѣа  
его мѣа хъ . Иѣнѣа пѣвѣнѣцѣа его  
лѣа дѣа , иѣа сѣрѣа , иѣа кѣа , иѣа сѣа ,  
иѣнѣрѣа , иѣа дѣа , иѣа сѣа . и вѣрѣ  
тѣа ихъ . иѣа гѣоуѣнѣа , и зѣхѣа .  
Иѣа кѣа лѣа дѣа иѣже рѣа сѣа мѣа . иѣнѣа  
вѣсѣаннѣа сѣа дѣа бѣратѣаи снѣа хъ вѣ  
іѣрѣаннѣвъ вѣратѣаи снѣаи . Иѣнѣа  
рѣа иѣа . иѣа кѣа рѣа сѣа оуѣа . иѣа  
оуѣа рѣа іѣа оуѣа . иѣа хъ сѣа ,







Преспѣваше же дѣти іудѣи и рабѣи  
и гдѣ всѣ дѣти и жѣны бѣху сѣи . Сѣи же  
кнѣзи мужѣи снѣи и хѣи дѣлаху ,  
и же помагаша имъ да црѣбѣдѣтъ на  
всѣмъ и имѣтъ , по словесѣи гдѣи и же  
гдѣи кѣи илю . И сѣи сѣи кѣи кѣи  
кнѣи дѣлаху . и вѣлаху сѣи аха  
манъ , начални мѣждѣ три десѣти .  
тѣи вѣзвѣзаше сѣи цѣи , на  
триста . и поби и едѣно кѣи .  
И по немъ едѣи ахъ сѣи доданъ , о  
хѣи ева , сѣи бѣи посреде три снѣи .  
Сѣи бѣи сѣи дѣи бѣи ахъ и не  
идѣи иноплеменничи сѣи бѣи бѣи  
кѣи бѣи то мѣи на о пѣи . и бѣи по ле  
сѣи бѣи то мѣи на о пѣи . по бѣи  
то шѣи лѣи бѣи иноплеменни .  
Сѣи же сѣи посреде пола , и оцѣи  
тѣи сѣи , и извѣи иноплеменни  
идѣи гдѣи сѣи бѣи лѣи лѣи сѣи .  
Сѣи же три едѣи три десѣти кнѣи  
сѣи доша кѣи кѣи кѣи бѣи  
цѣи о дола . иноплеменничи  
бѣи о бѣи бѣи бѣи .  
дѣи бѣи бѣи бѣи пѣи . и  
жѣи иноплеменничеи бѣи бѣи .  
И бѣи бѣи дѣи ирѣ . сѣи кѣи дѣи  
мѣи бѣи кѣи бѣи и же бѣи бѣи  
мѣи и же сѣи бѣи бѣи . И три едѣи  
прѣи доша посреде бѣи иноплеменничеи .  
и по чѣи бѣи бѣи бѣи кѣи бѣи бѣи  
и же бѣи бѣи бѣи , и же  
бѣи бѣи бѣи . и прѣи доша кѣи бѣи  
дѣи сѣи . и не хѣи бѣи бѣи пѣи  
сѣи и вѣи бѣи . И рѣи сѣи мѣи  
и дѣи сѣи гдѣи сѣи , а сѣи кѣи  
мѣи и пѣи . и же бѣи бѣи сѣи  
сѣи и пѣи . и сѣи рѣи бѣи  
не хѣи пѣи . сѣи сѣи бѣи  
три кѣи чѣи . о бѣи и же бѣи  
и о бѣи тѣи бѣи прѣи хѣи .  
и тѣи вѣзвѣзаше сѣи цѣи про  
тѣи , три сѣи мѣи , вѣи чѣи  
и о бѣи и хѣи . и тѣи бѣи посреде  
три хѣи и менни пѣи . И три хѣи  
мѣи дѣи прѣи бѣи , бѣи бѣи  
начални . о бѣи дѣи кѣи прѣи  
прѣи бѣи прѣи бѣи . И вѣи бѣи  
и о бѣи мѣи кѣи кѣи и же мѣи  
дѣи сѣи бѣи тѣи тѣи и о бѣи

дѣи , и рѣи мѣи бѣи . и тѣи  
сѣи и о бѣи лѣи бѣи бѣи  
мѣи сѣи . И тѣи о бѣи мѣи едѣи  
пѣи и мѣи бѣи бѣи , е  
лѣи . и мѣи сѣи бѣи бѣи .  
и сѣи и о бѣи бѣи бѣи .  
сѣи о бѣи кнѣи бѣи сѣи бѣи  
и вѣи рѣи бѣи и же по шѣи бѣи  
рѣи . и о бѣи едѣи рѣи бѣи .  
Сѣи сѣи бѣи бѣи сѣи и о бѣи ,  
и бѣи и менни пѣи бѣи три хѣи кѣи  
чѣи . Посреде три десѣти  
прѣи бѣи сѣи и менни пѣи . о бѣи  
кѣи прѣи прѣи . положи же едѣи  
дѣи кѣи бѣи едѣи . пѣи кѣи  
пѣи мѣи бѣи бѣи . а сѣи бѣи  
бѣи и о бѣи . и едѣи сѣи до бѣи  
и бѣи бѣи . Сам мѣи бѣи бѣи  
и хѣи афѣи . о бѣи сѣи  
и хѣи дѣи . и ахъ сѣи , ахъ  
до бѣи . о бѣи , асѣи , и лѣи  
о бѣи , о бѣи сѣи не бѣи бѣи ,  
сѣи сѣи бѣи бѣи , не о бѣи .  
и рѣи сѣи рѣи , и о бѣи бѣи .  
и бѣи сѣи бѣи бѣи .  
и о бѣи , и бѣи бѣи , и бѣи бѣи  
и же и бѣи . о бѣи мѣи , асѣи  
мѣи , сѣи бѣи бѣи , и рѣи  
и о бѣи , и о бѣи сѣи сѣи ,  
о бѣи , ахъ сѣи , сѣи сѣи , афѣи ,  
мѣи , ахъ , афѣи , асѣи  
о бѣи , о бѣи , сѣи бѣи ,  
и о бѣи , бѣи бѣи , и бѣи  
сѣи бѣи . сѣи бѣи ахъ сѣи ,  
и лѣи , и бѣи , и же бѣи о бѣи  
и о бѣи , сѣи , рѣи бѣи кнѣи .  
и о бѣи , и , ахъ сѣи мѣи бѣи  
и сѣи . фѣи , о бѣи , асѣи  
рѣи , сѣи , и о бѣи . сѣи хѣи  
и рѣи , и сѣи , сѣи сѣи , и  
о бѣи бѣи едѣи . до бѣи , сѣи ,  
и о бѣи , и рѣи . и о бѣи сѣи едѣи  
и сѣи , и сѣи , мѣи бѣи ,  
и сѣи , и бѣи , и сѣи , мѣи  
фѣи .  
гдѣи , бѣи .











на иноплеменники . и аще предадеши  
всѣхъ твоихъ . иже емоу , снѣди и да  
и ху въсѣхъ твоихъ . и зыде въсѣхъ  
фарисей . и порази ихъ пѣхъ дѣхъ ,  
иже дѣхъ раздѣли бѣ брати мои по  
рѣхъ мою . иако раздѣляхуся во дни  
и сего ради наречено въсѣхъ и ма мѣ  
отъ тѣхъ , разсѣченіе фарисей .  
и оспѣваши пѣхъ бѣхъ свои иноплемен  
ники , и ху дѣхъ похвалъ сожеши ,  
и приложши еце иноплеменники , и  
отпѣша еце въсѣхъ доли гигантовъ .  
и оспѣхъ пакы дѣхъ бѣ , и рече емоу  
бѣ неихъ до заннми ѿвратнѣхъ ѿнн  
и придеши противъ нѣхъ ѿсѣхъ противъ  
грозен . Егдаже оуслышиши шѣхъ  
версѣхъ грозен , тогда и зыдеши  
кѣхъ брани . иако и зыдеши бѣхъ предъ  
тѣхъ до поразиши пакы иноплемен  
ники . и сѣхъ творѣхъ дѣхъ иако по  
хвалъ емоу бѣ . и порази пакы фин  
сѣхъ до ѿглавѣхъ даже догазирѣ . и  
прославнѣхъ и ма дѣхъ до въсѣхъ естра  
на , и гѣхъ дѣхъ естраго нахѣхъ въсѣхъ .

ГЛА , ЕИ .



творѣхъ же себѣ до въсѣхъ дѣхъ  
дѣхъ . и сѣхъ до мѣхъ кѣ  
отъ бѣхъ . и сѣхъ творѣхъ емоу  
жнѣхъ . Тогда рече дѣхъ .  
неподобно естъ да въсѣхъ  
нохъ кѣхъ кѣхъ бѣхъ токмо ѿле  
вѣхъ , и ху и зыдехъ кѣхъ дошенію  
кѣхъ емоу , и кѣхъ дошенію себѣ даже  
въсѣхъ . Собрѣхъ дѣхъ въсѣхъ и нѣхъ  
въсѣхъ бѣхъ , дахъ кѣхъ кѣхъ  
бѣхъ въ мѣхъ свое иаже оугоу  
емоу . и сѣхъ дѣхъ сѣхъ до ароновъ  
левѣхъ . и сѣхъ сѣхъ дохъ , оу  
рѣхъ началники въсѣхъ и бѣхъ емоу ,  
рѣхъ , и сѣхъ дохъ мерарнѣхъ . асѣхъ на  
чѣхъ и бѣхъ емоу , сѣхъ , и сѣхъ дохъ  
и нѣхъ начални и бѣхъ емоу , рѣхъ .  
и сѣхъ дохъ емоу сѣхъ дохъ начални и бѣхъ  
емоу , сѣхъ . и сѣхъ дохъ хевромѣхъ .  
елѣхъ началникѣхъ , и бѣхъ емоу пѣхъ .  
и сѣхъ дохъ оузелѣхъ , аминѣхъ ,  
начѣхъ и бѣхъ емоу , рѣхъ . и при  
зѣхъ дѣхъ сѣхъ дохъ и нѣхъ дохъ сѣхъ  
хъ , и лѣхъ . оуриѣхъ , асѣхъ дохъ  
и нѣхъ , сѣхъ дохъ , и нѣхъ , и нѣхъ

на дѣхъ . и рече кѣхъ . въсѣхъ  
начѣхъ обѣхъ лѣхъ ,  
оуспѣхъ въсѣхъ сѣхъ дохъ  
и принесете кѣхъ гѣхъ бѣхъ и нѣхъ .  
нахъ сѣхъ иаже оугоу  
емоу . иако въсѣхъ въсѣхъ го  
тохъ . раздѣхъ нахъ гѣхъ . въсѣхъ  
иако въсѣхъ хѣхъ емоу порѣхъ дохъ .  
и оспѣхъ сѣхъ дохъ и лѣхъ .  
дахъ кѣхъ кѣхъ гѣхъ бѣхъ и нѣхъ .  
и зѣхъ сѣхъ дохъ лѣхъ кѣхъ кѣхъ  
бѣхъ . иако похвалъ мѣхъ дохъ  
гѣхъ , похвалъ рахъ емоу на  
нохъ . рече же дѣхъ начални  
левѣхъ . да похвалъ ѿвратнѣхъ  
сѣхъ пѣхъ дохъ въсѣхъ , пѣхъ  
сѣхъ мѣхъ кѣхъ . ѿхъ дохъ  
въсѣхъ . и нѣхъ . дахъ дохъ  
въсѣхъ гѣхъ въсѣхъ . Постѣхъ  
вишѣхъ лѣхъ и ма сѣхъ и нѣхъ  
вѣхъ . и ѿвратнѣхъ асѣхъ сѣхъ бѣхъ  
и ма . и сѣхъ дохъ мерарнѣхъ и бѣхъ  
емоу сѣхъ кѣхъ . и сѣхъ дохъ бѣхъ  
емоу . въсѣхъ чѣхъ захѣхъ .  
и нѣхъ , и сѣхъ дохъ . и оузелѣхъ  
рѣхъ . пакы пѣхъ , емоу ,  
асѣхъ , и нѣхъ . въсѣхъ мѣхъ  
дахъ въсѣхъ дохъ въсѣхъ .  
Захѣхъ и оузелѣхъ . и сѣхъ дохъ ,  
и нѣхъ , и нѣхъ , и нѣхъ . и махъ  
асѣхъ , и махъ , сѣхъ дохъ рахъ  
емоу гѣхъ дохъ . пакы махъ  
дахъ , и нѣхъ , и махъ , и нѣхъ  
въсѣхъ , и нѣхъ . и оузелѣхъ  
рахъ пѣхъ . емоу . и нѣхъ ,  
въсѣхъ мѣхъ дахъ дохъ  
сѣхъ . Захѣхъ , и оузелѣхъ ,  
и сѣхъ дохъ , и нѣхъ , и нѣхъ , и  
елѣхъ , асѣхъ , и нѣхъ , въсѣхъ  
рахъ , емоу гѣхъ . и махъ  
елѣхъ , и махъ , и нѣхъ ,  
и нѣхъ , и оузелѣхъ , въсѣхъ  
подѣхъ . оухъ же начални  
левѣхъ кѣхъ пѣхъ дохъ сѣхъ  
кѣхъ гѣхъ , въсѣхъ дохъ въсѣхъ  
и бѣхъ , и нѣхъ , дахъ кѣхъ  
емоу . пакы сѣхъ , и оузелѣхъ  
и махъ , и нѣхъ , и захѣхъ  
и нѣхъ . и нѣхъ дохъ сѣхъ дохъ  
сѣхъ дохъ рахъ емоу кѣхъ .

вѣхъ  
бѣхъ

вѣхъ  
бѣхъ



нѣверомъ, іеіа, вѣху дверницы  
кіотѣ гнѣ. дѣдѣже вѣ нѣсн ста  
рѣишн інѣбн нѣтѣхнники. нѣд  
цнмъ ковнѣшенію кіотѣ забѣта  
гнѣ, ѡдомъ, ѡдомъ стѣселеіе.  
нѣбѣстѣ егда помагаше вѣ левѣтѣ  
нѣже нѣшаху кіотѣ забѣта гнѣ.  
нѣтраху, э, юнецѣ. нѣз, ѡвенѣ.  
дѣдѣже вѣше ѡдѣа рнзоу еннею.  
нѣсн левѣтн нѣже нѣшаху кіотѣ за  
бѣта гнѣ. нѣтѣцѣже інѣхоненіа на  
началннкѣ нѣтѣнен поѣцнхѣ. на  
дѣдѣже вѣ ефѣдѣ лнлнмъ. вѣсѣже  
інѣ нѣзбожѣху кіотѣ забѣта гнѣ  
стѣселецнцнмъ нѣшѣмъ днѣнѣ,  
нѣтѣрѣннмъ. нѣкѣмъ вѣ нѣтѣхн  
глѣшнцн. нѣгда прѣнде кіотѣ  
забѣта гнѣ дажѣ дограда дѣдѣ.  
нѣмелѣхѣ дѣн слѣула смѣтраше  
воокно, нѣндѣ црѣ дѣдѣ вѣсѣцѣ  
інѣгрѣцѣ. нѣпоносн егѣ вѣтѣрѣн сво  
емъ.

глѣ. ѡі.



рннесѣшаже ѡубѣ кіотѣ  
бжн нѣпѣставнша егѣ по  
срѣдѣ жнлнцѣ нѣже вѣздѣн  
емъ дѣдѣ. нѣпрннесѣша вѣсѣ  
стѣжѣннѣ нѣмнрѣа прѣдѣ  
гнѣ. нѣтѣвершн дѣдѣ вѣздѣнцн  
вѣсѣ стѣжѣннѣ нѣмнрѣа, нѣблѣн лѣ  
вѣнмѣ гнѣ. нѣраздѣан вѣсѣмъ  
пѣрѣномъ ѡмѣжѣ дажѣ доженѣ  
хѣтѣтѣ еднѣ. нѣчѣтѣ пѣченѣ мѣсѣ  
волова, нѣпрѣжѣна ѡлѣа еннѣдѣ.  
пѣставнже прѣкіотѣмъ гнѣннѣ ѡ  
левѣтѣ, нѣже слѣжнѣтн нѣпомннѣн  
дѣла егѣ інѣпѣвѣдѣтн нѣхвалнѣтн  
гѣ бѣ інѣбѣа. ѡсѣфѣже началнѣ  
нѣдрѣгн понѣмѣ захаріа пакн іеіа  
нѣслнмрѣа мѣдѣ. нѣіаіа. нѣмадѣа  
лѣтѣ, нѣелѣа, нѣванѣа, нѣбѣдѣа,  
інѣа сн вѣтѣргѣнѣ нѣфѣлѣтѣрн нѣгѣ  
слн нѣтрѣа, лѣсѣже вѣтѣкнмъ вѣлѣхѣ  
вѣтѣглѣшѣа. нѣванѣа, нѣѡзнѣа  
сѣценннцѣ тѣрѣншѣа вѣнѣ вѣтѣрѣхѣ  
прѣкіотѣмъ забѣта гнѣ. вѣтѣн  
днѣ ѡуѣстроѣн дѣдѣ вѣначѣлѣ лѣсѣфа  
нѣпѣвѣдѣтн гѣ нѣратнѣю егѣ. нѣпѣ  
вѣдѣннѣсѣа гѣн, нѣпрнзѣваннѣ  
нѣа егѣ, знѣамѣ стѣтѣворнѣтѣ гѣа

тѣворѣнн егѣ. нѣпѣтѣ емѣ нѣвѣспѣн  
тѣ емѣ. нѣпѣвѣдѣнѣ вѣсѣ чѣдѣсѣ егѣ  
нѣже стѣтѣворн гѣ. хѣвалнѣтѣ нѣмѣа  
стѣтѣсѣ егѣ. да вѣтѣзѣселеннѣсѣа егѣ  
нѣцѣлѣнхѣ бѣгѣволѣннѣа егѣ. вѣзѣ  
цѣлѣ гѣ нѣѡкрѣпнѣтѣсѣа. вѣзѣцнѣ  
лнцѣ егѣ вѣнѣ. нѣмѣаннѣтѣ чѣдѣсѣ  
егѣ нѣже стѣтѣворн, знѣамѣннѣа нѣсѣдѣбѣ  
ѡуѣстѣ егѣ. ѡсѣмѣа інѣлѣворѣннѣ егѣ  
снѣвѣ іаковѣа нѣзѣрѣаннѣн егѣ. тѣн  
гѣ вѣ нѣашѣ вѣтѣсѣн зѣмѣа сѣдѣбѣ  
егѣ. нѣмѣаннѣтѣ вѣтѣвѣкѣ забѣтѣ егѣ  
слѣвѣсѣа егѣ нѣже пѣвелѣтѣ вѣтѣтѣсѣа  
рѣдѣ. нѣже забѣтѣа стѣаѣрѣаіа.  
нѣкѣлѣтѣсѣ егѣ стѣсѣаіаіаіа. нѣпѣ  
стѣаіаіа егѣ іаковѣа вѣтѣпѣвелѣннѣ, інѣлѣю  
вѣтѣзабѣтѣтѣ вѣтѣчѣнѣ. гѣлѣцн,  
тѣсѣтѣ дѣмѣ зѣмѣау хѣанѣаіа, жѣрѣ  
внѣ дѣстѣаіаіа вѣашѣго. егда вѣіа  
тн вѣамѣ мѣаіаіа чѣслѣмѣтѣ, дѣндѣ  
вѣіа нѣжнѣдѣцн егѣ нѣпрѣселншѣсѣа  
внѣ. нѣпрѣндѣшѣа ѡнѣзѣнѣа вѣтѣзѣ  
нѣѡцѣтѣаіа кѣлѣдѣтѣ нѣнѣмѣтѣ. нѣ  
ѡстѣаіаіа нѣкѣмѣдѣжѣ ѡвѣдѣтн нѣхѣ.  
нѣзапрѣтн прѣнѣхѣ црн. нѣпрнѣсѣа  
елнѣсѣа хѣтѣмѣ мѣннѣтѣ, нѣвѣпрѣ  
рѣцѣхѣ мѣннѣтѣ нѣлѣкѣаіаіаіаіа.  
нѣпѣтѣ гѣн вѣсѣа зѣмѣа, вѣтѣзѣвѣстн  
тѣ ѡдѣ нѣдѣнѣ сѣсѣеннѣ егѣ. вѣтѣ  
зѣвѣстнѣтѣ вѣтѣзѣцѣхѣ слѣахѣ егѣ.  
нѣвѣсѣхѣа лѣдѣхѣа чѣдѣсѣа егѣ.  
нѣко вѣлнѣ гѣ нѣхѣалѣнѣа сѣлѣ. нѣтѣрѣ  
шеннѣ естѣа нѣаѣсѣмн бѣгн. вѣсн бѣ  
бѣсн лѣдѣтѣстн нѣдолн. нѣтѣже нѣсѣа  
стѣтѣворн, слѣаа нѣвѣлнчѣстѣа прѣнн  
нѣкрѣпѣстѣа нѣпѣхѣлаа вѣтѣмѣтѣтѣ егѣ  
стѣмѣ. нѣпрннесѣтѣ гѣн ѡчѣстѣаіа  
нѣзѣаіаіа. нѣпрннесѣтѣ гѣн слѣахѣ  
нѣкрѣпѣстѣа. дадѣтѣ гѣн слѣахѣ  
нѣменнѣ егѣ. вѣтѣзѣвѣстнѣтѣ жѣтѣтѣвѣ  
нѣпрнѣдѣтѣ прѣанѣ егѣ, нѣпѣклѣнн  
тѣсѣа гѣн вѣтѣворѣтѣ стѣмѣтѣ егѣ.  
да ѡуѣбѣннѣсѣа ѡлнцѣа егѣ вѣсѣа зѣмѣа.  
нѣдѣнѣспрѣаннѣсѣа зѣмѣа, нѣдѣнѣпѣ  
дѣаннѣсѣа. да вѣсѣаіаіа нѣсѣа нѣрѣ  
дѣтѣсѣа зѣмѣа. нѣдѣрѣкѣтѣ вѣтѣ  
нѣзѣаіаіаіа гѣ црнѣвѣстѣа. да вѣтѣзѣ  
глѣсн мѣрѣ інѣспѣанѣннѣ егѣ. нѣдрѣа  
пѣаіаіа нѣсѣа нѣже нѣаннѣхѣ сѣтѣ.  
зѣгда вѣсѣхѣлаа дрѣаа дѣзѣрѣаннѣа

ѡ ѡ цр ѡ

ѡ ѡ цр ѡ

ѡ ѡ цр ѡ

ѡ ѡ цр ѡ

ѡ ѡ цр ѡ



4 2 2  
5 4 8  
MPA MS

[illegible]



Гн раба твоего ради посрѣдѣ твоѣмъ  
сътвори́тъ еси всѣ величїя сіа .  
изнѣма быти сотвори́тъ еси всѣ  
величїа твоа . Гн нѣсть подобіе  
тебѣ , нѣтъ бѣ разкѣ тебе по  
всѣхъ же иже слышашомъ оушима  
нашими . Нѣтъ нѣколюдіе твои  
и́нѣ изыскѣ е́и нѣ наземни , е́гоже  
ради прѣиде бѣ дѣлзбѣи́тъ нѣтъ  
твори́тъ люди себѣ , и величїе тво  
своимъ неспрашнымъ изгонн роды  
и́нѣ люди нѣ избѣи ѿгнѣ .  
Иположи́тъ еси люди твоа и́нѣ  
тебѣ блуди даже до вѣка , и пѣи гн  
бысть бѣ ихъ . И нѣ гн слово  
имѣе глаголю еси раба твоемъ ,  
и на доми́тъ е́го , да оубѣрѣа вѣрѣи  
нѣтъ твои́и глаголю еси . Ноу вѣ  
рѣи́тъ нѣтъ величїи́тъ нѣма пѣе  
даже вѣрѣи , глаголю гн гн всѣ  
догнѣи́тъ бѣ и́нѣ вѣ , нѣ до раба  
е́го да вѣдѣ несправленъ прѣпобю .  
Зыбо гн бѣе мои ѿвѣрѣа еси оухо  
раба твоего , спзѣи́тъ е́мъ доми́тъ ,  
нѣго ради обрѣи́тъ раба твои оу вѣ  
рѣи́тъ , да молнѣи́тъ прѣи́тъ твои .  
И нѣ гн пѣи еси самъ бѣ и́нѣ глаголю  
еси кѣраба твоемъ . толи́къ добро  
творѣи́тъ сіа . И нѣ гн начнѣи блнѣи  
доми́тъ раба твоего да вѣдѣ вѣрѣи  
прѣпобю . іако пѣи гн блнѣи еси  
нѣ блнѣи вѣдѣи вѣрѣи .

Гла , иі .



Вѣи́тъ же посѣи́тъ поразнѣи́тъ  
иноплемѣнникии нѣири и .  
нѣзѣ гѣдѣ и прѣдѣи е́го  
ѿрѣи́тъ иноплемѣнникии .  
И поразнѣи́тъ мола , и  
бѣхъ молаи́ти рабаи да вѣдѣ  
и́е е́мъ данъ . И поразнѣи́тъ е́ще  
адраза́ра цѣи сѣи е́и да вѣдѣ  
когда прѣиде дара спрѣи́тъ цѣи  
е́го да же до вѣи е́и да вѣи . И прѣи  
ѿнѣи да вѣи твои́и колесни́тъ .  
и́з , кои́и . и́з , мѣи пѣи  
шеи . и разаи да вѣи всѣи колесни́тъ  
остаи́тъ же ѿи́хъ . р , колесни́тъ ,  
и́хъ же вѣдѣи себѣ . И прѣиде  
дѣи́тъ ѿи́и да вѣи да вѣи да вѣи  
адраза́ра цѣи сѣи . и поразнѣи́тъ

нѣи́хъ , и́з , и́з , мѣи .  
И постави́тъ твои́и вѣи́и и́е  
бѣи́тъ да вѣи , нѣи́хъ да вѣи  
рабаи прѣи́тъ да вѣи , и пѣи  
да вѣи гѣи вѣи́хъ нѣи́е изыи́де .  
И прѣи́тъ да вѣи злати . и́е  
и́и рабаи да вѣи , и прѣи́тъ  
и́и вѣи . іако же ѿи́и да вѣи  
и́и вѣи́хъ гѣи да вѣи да вѣи  
и́и да вѣи мно́и вѣи , и́и да вѣи  
сѣи́тъ соломѣи́тъ мо́и да вѣи ,  
нѣи́тъ нѣи́тъ да вѣи да вѣи .  
Егда слышѣи дѣи́тъ цѣи е́и да вѣи  
іако поразнѣи́тъ да вѣи всѣи да вѣи  
цѣи сѣи . И постави́тъ да вѣи е́и  
е́го цѣи да вѣи , да вѣи прѣи́тъ  
и́е ои́и , нѣи́тъ е́го , е́го ра  
и́е сѣи́тъ адраза́ра и поразнѣи́тъ е́го .  
сѣи́тъ нѣи́тъ бѣи́тъ дѣи́тъ адра  
за́ра . и прѣи́тъ всѣи сѣи́тъ злати  
нѣи́тъ нѣи́тъ нѣи́тъ нѣи́тъ .  
да вѣи цѣи гѣи сѣи́тъ нѣи́тъ  
и́е всѣи ѿи́и . ѿи́и  
мѣи мола , нѣи́тъ и́и нѣи́тъ  
иноплемѣнни и́и . ѿи́и  
же сѣи сѣи́тъ поразнѣи́тъ нѣи́тъ  
вѣи́тъ и́и нѣи́тъ , иі .  
И постави́тъ вѣи́тъ начѣи́тъ вѣи  
е́и нѣи́тъ всѣи нѣи́тъ рабаи  
да вѣи . нѣи́тъ гѣи да вѣи нѣи́тъ  
изыи́де . цѣи да вѣи нѣи́тъ  
и́и . нѣи́тъ твои́и да вѣи и́и  
вѣи́тъ лю́и свои́и . Но и́е  
сѣи сѣи́тъ вѣи́тъ нѣи́тъ . іако  
фѣи́тъ сѣи да вѣи да вѣи  
пѣи . нѣи́тъ же сѣи да вѣи  
нѣи́тъ нѣи́тъ сѣи да вѣи  
іако кнѣи . нѣи́тъ же сѣи  
іако да вѣи , нѣи́тъ нѣи́тъ , и́и да вѣи  
спрѣи́тъ . нѣи́тъ да вѣи прѣи́тъ  
ѿи́тъ цѣи .

Гла , ді .



Пѣи́тъ же потѣи́тъ оу́и на іако  
цѣи сѣи іако , и цѣи  
и́и сѣи е́го вѣи мѣи .  
Рече же да вѣи сѣи́тъ мѣи  
сѣи́тъ нѣи́тъ нѣи́тъ на іако  
вѣи . іако же сѣи́тъ мѣи ѿи́тъ  
е́го мѣи . Пѣи́тъ да вѣи пѣи  
на оу́и нѣи́тъ е́мъ сѣи́тъ ра ѿи́тъ е́го



Иприндоша отроцы дѣбвы взѣману  
снѡвъ аммѡнѣ , доуѣбшѣ аммѡна .  
Ирекоша началницы снѡвъ аммѡнѣ  
къ аммѡнѣ . немни иже дѣдѣ чести  
въздаѣ ѡцѣ твоемѣ прѣтѡбою .  
посла оутѣшити тебе но дансѣи  
плѡтитъ и извѣдаютъ неогладѣтъ  
земля твоя приндоша къ тебѣ  
отроцы его . И поималъ аммѡнъ  
рабѣ дѣбвыхъ нѡсприже ихъ и по  
брѣлъ . и прерѣза ризы ихъ ѡмъ  
дѣи даже до ногъ и ѡпдеши ихъ .  
Иприндоша възвѣстити дѣдѣ и по  
сла въсѣрѣтѣніе ихъ . великую бо  
ерамотѣ претерпѣша . И побѣдѣ  
црь дпревѣдѣтъ въсѣрхѡнѣ дѡнде  
възрастѣтъ брѣды ихъ . и тогда  
възвратитѣся . бидѣшаже снѡве  
аммѡнѣ . иже безчестіе стѣвориша  
людѣмъ дѣбвымъ . и посла аммѡнъ  
исѣи аммѡнѣ . тысячѣ талѣитѣ  
сребра да нѣмѣтъ ѣмъ ѡсѣрѣи ме  
сѡпѡтѣи и ѡсѣрѣи малѣа . и ѡ  
сѣбѣ колесницѣ и конники . и на  
ѣша и мѣ . и ѣ . колесницѣ .  
и црь малѣа сплѡдѣи его . иприн  
доша . и ѡполчѣсѣ ѡпрѡтивѣ  
отрѣны и нѣаѣи . снѡвеже аммѡнѣ  
спѣрашѣ ѡградоѣ свои . прѣи  
доша къ вѣрѣи . Игдѣже оуслѣ  
ша дѣдѣ послѣ іѡаѡвѣ и сѣи вѡи  
мѣжѣи снѡвыхъ . и извѣдоша снѡве  
аммѡнѣ оупрѣишѣсѣ на вѣрѣи при  
вѣрѣихъ градныхъ . црьже иже  
напомѡщѣи его прѣидоша разлѣи  
осѣбѣ на полѣи стѣиша . и разлѣи  
ѡци и ѡаѡвѣ и сѣи вѣрѣи прѡтивѣ  
аѡца , и изади стѣворишѣ вѡеѡти  
нѣи , и изѣрѣи мѣжѣи крѣпѣишѣхъ  
ѡсѣи іѡаѡвѣ . и вѣполчѣсѣ прѡтивѣ  
сѣи . Прѡчѣиже частѣи людѣи да  
пѡрѣишѣ аѡсѣи брѣи своего . и вѣ  
полчѣсѣсѣ прѡтивѣ снѡвъ аммѡнѣ .  
Ирече аѡче ѡдолѣетѣи мѣ сѣи по  
мѡщѣи сѣиши мѣи . аѡчеже прѣи  
гѣи тебѣ снѡве аммѡнѣ . вѣдѣ  
тебѣ вѣпосѡлѣніе . оуѣрѣишѣи  
и сѣдѣи мѣжѣи стѣишѣи залѣи  
нѣи . и изаградоѣи нашего . тѣже  
иже прѣи блѡгѡстѣи , да стѣи .

Пѡндеже іѡаѡвѣ и сѣи людѣи иже снѣи  
хѣ прѡтивѣ сѣи рѣи ѡполѣніи . и побѣ  
гоша ѡ него . снѣже аммѡнѣи дѣише  
и сѣи побѣгоша сѣи рѣи и побѣгоша  
и снѣи ѡаѡца аѡсѣи и ѡаѡца и ѡаѡца  
брѣи его , и бидѣша вѣгѣи . и ѡаѡже  
вѣзвратѣсѣи вѣгѣи мѣи . бидѣ  
шеже сѣи иже паде прѣи и лѣи ,  
посла послѣи извѣде сѣи иже бѣи за  
рѣи . а сѣиже начални тѣишѣи  
никомѣи адрѣи мѣи бѣи вѡеѡди .  
и вѣзвѣщено бѣи сѣи дѣи . и сѣи  
брѣи вѣи іѡаѡвѣ и прѣи іѡрѣи .  
и прѣи нѣи и вѣполчѣсѣи прѡтивѣ  
ихъ , и вѣполчѣсѣи дѣи прѡтивѣ  
сѣи на вѣрѣи и вѣи нѣи . и ѡ  
бѣи сѣи ѡаѡца іѡрѣи мѣи ,  
и оуѣи дѣи ѡсѣи , и колесницѣи  
и , пѣишѣи , и вѣи вѡи на  
чални оуѣи . бидѣшаже рабѣи  
адрѣи иже побѣи іѡаѡвѣ и ѡ  
долѣи и прѣигоша къ дѣи и сѣи  
жѣи . нехѡтѣиже болѣи сѣи  
помѡци вѣздатѣи снѡмѣ аммѡнѣ .

ГЛА , ІІ .



и сѣиже полѣи вѣи мѣи  
и сѣи црьи вѣи .  
и сѣи іѡаѡвѣи вѣи вѣи и сѣи  
и сѣи тысячѣи . и ѡ  
и сѣи землѣи снѡмѣ аммѡнѣ  
прѣидошаже и вѣи рѣи .  
дѣиже прѣи вѣи и сѣи  
и сѣи пѣи рѣи и сѣи  
вѣиже дѣи вѣи мѣи  
црьи ихъ и сѣи , и ѡбѣи  
вѣи залѣи вѣи талѣи  
и вѣи каменѣи драгѣи . и сѣи  
вѣи дѣи . пѣиже гѣи мѣи  
вѣи . людѣиже иже вѣи  
извѣи и сѣи вѣи вѣи  
вѣи желѣи вѣи вѣи ,  
и сѣи стѣи дѣи вѣи  
снѡмѣ аммѡнѣ , и сѣи  
кѣи людѣи снѡмѣи вѣи  
и сѣи посѣи на вѣи  
и сѣи вѣи сѣи и сѣи  
и сѣи порѣи сѣи и сѣи  
и сѣи , и сѣи црьи и сѣи  
и сѣи . и сѣи вѣи стѣи  
и сѣи прѡтивѣи и сѣи

и сѣи

и сѣи



немже оуби елейнонѣ снѣ илнрѣ ла  
 омиа брата голѣдова хеденскаго  
 емже рапище древлное бысть ѿко  
 врагнло тѣхущихъ . Но илаа слѣ  
 чнса бранѣ вгедѣ бннже бысть тѣкѣ  
 должаншн , шестѣ имѣюще прѣ  
 сповѣ , нже естъ вкѣпѣ , кѣ ,  
 нже тѣонѣ вѣ колѣна гнганѣтова .  
 ипоносн илаа , ипорази его поладѣ  
 снѣ самлевѣ брата дѣдѣ . Снѣ  
 родншася рафѣю , гнганѣвъгѣдѣ  
 нвѣтѣхѣ нхѣ вѣ , дѣ , гнганѣты .  
 нже падѣша вѣщѣ дѣдѣ нвѣрѣхѣ  
 рабѣмѣ его .

$\Gamma_{\Lambda A}^{\pi}, K_A \bullet$

**Р**ешаже дїаволъ на нїлѣ .  
раздражи дѣла дасоудитѣ  
нїлѣ . И рече црѣ дѣдѣ ктѣ  
іоаннѣ , кїеиначалникомѣ  
сплвы . и дѣтѣ и стѣчпнїтѣ  
нїлѣ , шиберакѣи додана , и прїне  
вїтѣ мнѣ чїсло дзанаюе . шѣтѣ  
цаже іоаннѣ . доумножи тѣ людї  
воа стпорїцєю нѣже сѣшѣ . и оу  
господїна моего црѣ вїдѣшѣ . и не  
всї ли господїнѣ моємѣ црѣ рабї сѣ  
прочїтѣ и шѣтѣ сего тѣ мѣи . да не  
вѣмѣнїтѣ вѣтрѣхѣ нїлѣ . Но  
обаче слово црѣко преможѣ іоаннѣ .  
пойдеже іоаннѣ нѣобынде вѣсї нїлѣ .  
нѣобратнїа ктѣ еранїмѣ . дасть іоаннѣ  
дѣдѣ сочтѣнїе нѣже обынде . нѣобрѣ  
тѣсѣ вѣсї сочтѣнїе нїлѣ , тѣвѣща  
тѣвѣщѣ , и рѣ , мѣжен , носѣщїх  
орѣжїа . шїоудыже вѣсїтѣ , у ,  
и о , браннїкѣ . Левїи же нѣвѣнїа  
мїна непочтѣ средї нїхѣ . того ра  
нїже насїленѣ послѣдовашѣ црѣвїмѣ  
повелѣнїемѣ . Неоудїи же бѣ чїтѣ  
повелѣно вѣсїтѣ и побї нїлѣ . рѣже  
дѣдѣ бѣ , стѣтрѣшїхѣ вѣло іакѣств  
тѣкорїхѣ вѣщѣ сїю . нїнїтѣ молїю шї  
нїмї безакѣнїа раба тѣвоего , нїже  
вѣзѣмїтѣ стѣтворїхѣ вѣло . и глѣ  
тѣ ктѣгдахѣ прїкѣ дѣдѣ глѣ . и днї  
и глїи ктѣдѣдѣ нрѣнїмѣ . сїа рече тѣ  
тѣрїи тѣвѣ и зѣбранїа даю . едїно коѣ  
хѣщѣшїи нѣзѣрїи сѣбѣ дасть тѣворїю тѣ  
вѣ . егда же прїнде глѣдѣ ктѣдѣдѣ ,  
рече мѣ . сїа рече тѣ , нѣзѣрїи сѣбѣ

[illegible]

В 49 15  
В ПАРА 4







кни́ги пѣрвыя •

бѣша и ѡша бѣша . двѣзѣщѣте  
 га бѣ бѣшего . и бо стѣните и сози  
 дайте стѣпательство гдѣ бѣ бѣшемъ  
 двѣзѣщѣса кѣ оутѣ за вѣта гдѣ .  
 и созидаѣ оуцѣнны домъ бжѣа иже  
 созидаѣтсѣ и мени гдѣю .

$\Gamma_{\Delta A}^{\hat{\pi}}, \kappa \Gamma \cdot$



ДѢЛѢ СПІАТЬ НПОЛНѢ ДНІИ,  
ИЩЕМЪ ПОСТАВІИ СОЛОМОНА  
СНАСВОЕГО НА ІИЛЕМЪ. ИСО  
БРА ВЕФХЪ КНАЗЕН ІИЛЕВИ,  
ПОШЕННИКОВЪ ИЛЕВУТОВЪ.

[illegible]

Снѡве иѡаѡри , елалѡмѡдѣ прѣвѡи .  
Снѡве хевромли , иѣрѣлѣвѣ прѣвѡи .  
Имаріа вѣторѡи , иѣзезіилѣ третїи  
иѣзекїа четвѣртѡи . Снѡвеже  
озїилѣ , мнѡхѣ прѣвѡи , иѣа вѣто  
рѡи . Снѡве мерарїны , моолїи ,  
имѡси , снѡве моолїевѣ елелѡзартѣ ,  
кнїсѣ . Оумреже елелѡзартѣ . ине  
вѣхѡ емѡ снѡве по дщєрїи . полѡша  
нѡхѣ снѡве кнїсѣвѣ . братїѣ нѡхѣ ѡ  
Снѡве мѡсїины , моолїи , иѣдєртѣ ,  
иарїмѡ прїє . Сїи снѡве лєвїины ѡ  
вѣплємєнєхѣ нѡбїтєлєхѣ своїхѡ .  
началннцѣ ѡчєствѣтѣ нѡхѣ , поєвѣгл  
длнїю нѡхѣ , ичнєлѡ нмєнтѣ нѡхѣ ,  
ипоглавахѣ нѡхѣ , иже твѡрѡхѡ  
дѣлає слѡжєніѣ дѡмѡ гнѡ . ѡдѣла  
дєсѣтїи лѣтѣ нѡвѡїшнє . рєчє бѡ  
дѣдѣ , поком дѣстѣ гѣ бѣ іїлѡ  
людемѣ своѣмѣ , икєслєнєлѣ вѣгїєрлїмѣ  
дѣжє дѡвѣка . Инѣстѣ чїнѡ лєвї  
тѡмѣ да длѣтїи поєлѣтѣ єкѡнїю .  
иєлѣ соєдѣлѣ єгѡ ктєслѡжєнію єлѣ .  
Прѡпѡєлѣтїю бѡ дѣдѣлѣ послѣднємѡ  
почїтѣлєтєлѣ чїслѡ снѡвомѣ лєвїи  
номѣ . ѡ іє , лѣтѣ нѡвѡїшнє .  
Иїко подѣстѣ пѡрѡкѡ снѡмѣ іарѡнїи  
вѣєлѡжєлѣ дѡмѡ гнѡ вѣпрїтѣвѡртѣхѣ  
иѣтѣсѡбѡртѣ иѣтѣмѣстѣ чїслєнѣ вѣтѣ  
стїынѣ , иѣтѣєлѣхѣ дѣлє слѡжєніѣ  
црїкѣи гнѡ . Иѣвначалннїи нѣдѣлѣ  
хлѣбѣи прѣлѡжєнїѣ , и мѡкшїи пшєнн  
нѡмѣ жрѣтѣвѣи , икозєлїю , икѣ ѡ  
прѣвѣнокѡмѣ инаєкѡвѣрднѣ икѣпєчє  
нїю инаєєѡ тѣлѡгѡстїю имѣтѣрѡ .  
Иѣжє єтѣлѣтїи оутѣрѣ жє хвалїтїи  
їспѡкѣдѣтїи пѣнїѣ гнѡ тѣлѡжє  
иѣтѣєчєтѣрѣ . Инаєтѣзнѡшєніє вѣє  
єтѣжєнїѣ гнѡ ижє вѣєдѣѡтѣхѣ ,  
иѣтѣновѡмѣєлѣтїи иѣрѣзнїцѣхѣ по  
чїслѡ . ичїномѣ єлѣ вѡїнѡ гнѡ .  
Инаєхрѣнѣлѣтѣ єтѣрѣжѣи єкѡнїи єлѣ  
дѣнїѣ ичїнѣтѣ єтѣлѣєтѣлѣ иѣтѣрѣжѣи  
снѡбѣ іарѡнїихѣ братїїи и дѣєлѡжѣи  
вѣдѡмѣ гнѡ .

ГЛА, КД -



снѡмѣ аароннѣмъ поучастіе  
снѡмѣ аароннѣмъ . на дѣлѣ ,  
на поучѣ , на нахвалѣ на  
мѣрѣ . поутрошати







взашаже жребіи свои, въвсѣхъ дни помалоу, и по великомъ, по старости шеномъ, и неученомъ . И въиже жребіи первыи асафови иже въ иосифъ, и сновъ его и братіи его, и асаровъ, и осифовъ, и годолевъ . Вторыи инаи, сновъ его и братіи его, бѣ . Третіи залхуръ, и сновъ его и братіи его, бѣ . Четвертыи эзри сновъ его и братіи его, бѣ . Пятыи наданъ сновъ и братіи его, бѣ . Шестыи вокиа, сновъ и братіи его, бѣ . Седмыи иерема сновъ и братіи его, бѣ . Осмыи иосил сновъ и братіи его, бѣ . Десятыи мададанъ сновъ и братіи его, бѣ . Девятыи мена, сновъ и братіи его, бѣ . Первыи надесатъ азриель, сновъ и братіи его, бѣ . Вторыи надесатъ асеви, сновъ и братіи его, бѣ . И ги, славиль, сновъ и братіи его, бѣ . Ги, маппаи, сновъ и братіи его, бѣ . И еи, и ермудъ, сновъ и братіи его, бѣ . И зи, ананія, сновъ и братіи его, бѣ . Зи иекакъ, сновъ и братіи его, бѣ . Ии, ананій, сновъ и братіи его, бѣ . Ди, мелани, сновъ и братіи его, бѣ . Ки, алада, сновъ и братіи его, бѣ . Ка, и диръ, сновъ и братіи его, бѣ . Кв, геделаи, сновъ и братіи его, бѣ . Кг, магамудъ, сновъ и братіи его, бѣ . Кд, ромеміезеръ, сновъ и братіи его, бѣ .

Гла, и з .



Въздѣленіе же двѣрниковъ . сны кореовы моселлима . сны кореовъ, и сновъ асафовъ . Снове же моселлемиа, захаріа первенецъ, и адиль, в . заларіа, г . иадаианъ, д . оламъ, е . ионаданъ, з . елмоніа, з . авдедъ, и . авдедомъ же сны, саміа, прѣбыи . и озадавъ вторыи . и ода третіи . халадъ четвертыи, рамаиль пятыи . омійа шестыи, исахаръ семыи, фалади . осмыи, ико блви его въ . Семей же снъ его

роженн снъ, снове первенецъ его . въхубъ мѣжѣ крѣпчѣишии . Снове семейевы . одіе, ираданъ, иоби иель, заладъ, иахил . сны снаны, елеуи, исабохил, и кѣвахоми . снъ и сновъ едедомъ, снъ и сновъ его, и братіа ихъ крѣпчѣишии кѣваженію въздѣль, зб . етѣвѣдомомъ . и моселламъ, снове и братіа ихъ, крѣпчѣишии . ии . оссаже иже естъ и сновъ мераріи, сны его естражбы . аще и небысть первенецъ . постави и снъ его вначальника, раздѣленъ втораго . хель ки, в . павла, г . захаріа, д . вси снъ снове и братіа . а сны ги . ии раздѣленъ снъ въ двѣрники, дабыхъ въсѣгда начальницы естражемъ, ико и братіа ихъ снъ жити въ домъ гни . поставлены бо снъ жребіи кождо ихъ, малыхъ и великихъ, и посемъ ихъ своихъ . на едныи кождо брата . Падже жребіи въсѣточныи селемію . захарію же снъ его мѣждъ премудрѣишии . паде жребіи страны ебверныи . озадедомъ же и сномъ его кѣноу протнъ домъ снма втораго . сн днмъ насю, кѣзападъ, близъ братъ иже ведѣтъ кѣпѣи въсхоженіа, естража протнъ естражи . кѣвостокъ по з , наднь . и кѣвъ веръ, д , наднь, и кѣполдн . Такоже наднь, д . и гдѣ въ совѣтъ, дѣа, и дѣа, оучени, и оса, кѣзападъ, ебкраты ерѣдними попри наднь, естража протнъ естражи кѣвостокъ и ерными . по з , наднь . и на ебверъ по д , и кѣноу д . и кѣвснмъ в . пременяющесъ братницы же дѣа пременяющесъ наднь кѣзападъ . снъ снъ раздѣленъ двѣрниковъ сномъ кореовъ, и сномъ мераріи . Декуты же братіа ихъ въшла надъ ескровице домъ гни, и надъ есхдо етѣхъ . Снове днн, и снове геронн, и данаже начальницы и снъ етѣв . лада и геронн, и енан . Снове инанъ земедъ, и оиль, и братіа его



надъ сокроуицею доу гнѣ .  
 ѿмраи , ѿгесаи , хевронити ,  
 ѿозіанити . Сѣбѣ же снѣ гнѣ  
 снѣ снѣ , моуеи прѣстѣпѣ сѣ  
 кроуицею . брѣтѣ же его елѣзѣрѣ  
 ѣмѣ же снѣ ѿаѣнѣ ѿсего снѣ ѿсѣа  
 ѿсего снѣ ѿора , сего же снѣ зехри .  
 ѿсего снѣ саломѣ . ѿн саломѣ ,  
 ѿбраѣтѣ его надъ вѣсѣмъ сокроуици  
 стѣмъ . ѿже ѿстѣ дѣдѣ цѣрѣ . ѿна  
 чѣлницѣ ѿчѣстѣ , тѣсѣщницѣ .  
 ѿсѣтницѣ ѿвождѣ вѣсѣмъ . ѿже  
 плѣнѣнѣша . ѿполѣнѣмъ , ѿхѣ  
 ѿстѣ напосѣлѣнѣ зѣанѣа цѣркви  
 гнѣ . ѿнадъ вѣсѣа стѣаа бѣжѣа ѿже  
 ѿстѣ самонаѣ прѣсѣ . ѿслоуѣ снѣ  
 кнѣсѣ , ѿаѣнѣрѣ снѣ нѣрѣсѣ .  
 ѿнѣсѣ снѣ сѣрѣнѣсѣ . вѣсѣ ѿже  
 ѿстѣнѣа подрѣсѣ саломѣсѣ ѿбра  
 тѣнего . ѿѿсѣаѣрѣпахонѣи , ѿсѣ  
 вѣсего надѣла вѣтѣрѣ дѣлѣнѣше на  
 ѿнѣмъ . кѣоуѣнѣю ѿвѣженѣюхѣ .  
 Плѣнѣхѣвронитѣ аѣсѣнѣа ѿбраѣтѣа  
 его мѣжѣ крѣпѣчѣнѣи . ѿ . ѿ зѣсѣтѣ  
 прѣсѣзѣрѣнѣю . ѿнѣа . зѣнѣрѣдѣнѣ  
 прѣтѣнѣ зѣаѣа . вѣвѣсѣдѣла гнѣ  
 ѿвѣсѣлѣжѣа цѣрѣа . хевронитѣ же  
 начѣлницѣ вѣсѣтѣ , ѿѣрѣа пороѣ  
 ѿхѣ , ѿпоѿчѣстѣа ѿхѣ . вѣ мѣ ,  
 лѣтѣ цѣрѣа дѣдѣа поѣтѣнѣ сѣтѣ ,  
 ѿѣбрѣтѣнѣ сѣтѣ мѣжѣ крѣпѣчѣнѣи  
 вѣнѣхѣ . вѣзѣрѣ гѣлѣаѣсѣсѣ .  
 брѣтѣ же ѿхѣ хрѣбрѣнѣи , ѿ .  
 ѿ зѣсѣтѣ , начѣлницѣ ѿчѣстѣа  
 прѣстѣаѣнѣ же ѿхѣ дѣдѣа цѣрѣа  
 мѣмъ ѿгѣдѣмъ , ѿнѣа поѣнѣю  
 колѣна манѣсѣнѣа . вѣвѣсѣ поѣлѣнѣ  
 гнѣ ѿслоѣа сѣдѣжѣа цѣрѣа .

Глѣ , кѣ .



ѿѣже ѿнѣвѣ поѣнѣсѣа ѿхѣ  
 начѣлницѣ ѿчѣстѣа . тѣсѣ  
 щницѣ , ѿсѣтницѣ , ѿ  
 кнѣгѣчѣа , ѿже сѣдѣжѣа ѿ  
 лѣмъ вѣвѣсѣ дѣлѣа цѣрѣа , по  
 разѣлѣнѣю ѿхѣ . вѣхѣдѣаѣнѣ ѿнѣхѣ  
 аѣнѣ , мѣсѣ ѿмѣа . поѣсѣ мѣсѣхѣ  
 вѣтѣ по разѣлѣнѣе ѣдѣно . кѣ , тѣсѣ  
 щнѣ , ѿвѣпрѣвое разѣлѣнѣе . кѣ  
 прѣвѣмъ мѣсѣ вѣсѣтѣ , ѿсѣаѣзѣ снѣ  
 зѣдѣнѣсѣ , ѿ разѣлѣнѣсѣмъ его ,

кѣ , тѣсѣщнѣ . ѿнѣѣвѣа дѣрѣсѣѣѣ .  
 начѣлницѣ вѣсѣмъ кнѣзѣа вѣсѣмъ  
 мѣа прѣвѣго . ѿвѣвѣторѣмъ мѣсѣ ,  
 дѣдѣа , ѣхѣтѣсѣнѣ . на поѣсѣмъ его .  
 ѿпоѣнѣмъ манѣсѣаѣдѣа . бѣжѣа вѣнѣ  
 прѣзѣлѣнѣа ѣго . кѣ , тѣсѣщнѣ .  
 Начѣлницѣ снѣлѣнѣ поѣсѣа прѣстѣаѣго .  
 вѣмѣсѣ прѣстѣи . вѣсѣтѣ вѣнѣа снѣ  
 ѿдѣлѣа ѣѣнѣнѣка начѣлнѣа , ѿра  
 зѣлѣнѣа ѣго , кѣ , тѣсѣщнѣ . Сѣн  
 вѣнѣа крѣпѣчѣнѣи прѣмѣжѣа , ѿ .  
 ѿнѣа поѣсѣмъ его зѣдѣаѣ снѣсѣго .  
 ѿчѣсѣвѣртѣмъ начѣлнѣ мѣа чѣсѣѣ  
 тѣа , вѣсѣтѣ ѿзѣнѣа брѣа ѿѣлѣа .  
 ѿзѣаѣдѣа снѣсѣго поѣнѣмъ . ѿбраѣтѣа  
 ѣго на поѣсѣа ѣго , кѣ , тѣсѣщнѣ .  
 Плѣтѣмъ начѣлницѣ мѣа плѣтѣа ,  
 сѣаѣаѣдѣа снѣ ѿзѣрѣсѣ ѿвѣпоѣсѣ  
 ѣго , кѣ , ѿнѣа . Шѣсѣтѣмъ начѣлницѣ  
 мѣа шѣсѣтѣа , вѣсѣтѣ ѿрѣнѣа снѣ  
 кнѣсѣ , ѿдѣсѣнѣ . ѿвѣпоѣсѣа ѣго ,  
 ѿсѣ , ѿнѣа . Сѣмѣмъ начѣлницѣ мѣа  
 сѣдѣмѣа хѣлѣнѣ , ѿфѣлѣа , ѿнѣѣвѣ  
 ѣфрѣмѣа . ѿвѣпоѣсѣа ѣго , ѿсѣ , ѿнѣа .  
 ѿсѣмѣмъ начѣлницѣ мѣа ѿсѣмѣа , сѣ  
 вѣвѣаѣа ѿсѣа дѣлѣсѣнѣ ѿколѣна зѣрѣнѣ  
 ѿвѣпоѣсѣа ѣго , ѿсѣ , ѿнѣа . дѣвѣтѣмъ  
 начѣлницѣ мѣа дѣвѣтѣа ѿвѣзѣрѣ  
 ѿаѣнѣдѣа ѿнѣѣѣвѣа вѣнѣамѣнѣнѣхѣ .  
 ѿвѣпоѣсѣа ѣго , ѿсѣ , ѿнѣа . дѣсѣтѣмъ  
 начѣлницѣ , мѣа дѣсѣтѣа кѣнѣрѣнѣ .  
 ѿтѣѣ ѿнѣтѣфѣдѣсѣа ѿколѣна зѣрѣнѣ  
 ѿвѣпоѣсѣа ѣго , ѿсѣ , ѿнѣа . Прѣвѣмъ  
 на дѣсѣтѣмъ начѣлницѣ мѣа прѣвѣго  
 на дѣсѣтѣмъ , вѣнѣаѣа ѿфѣрѣаѣдѣа ,  
 ѿнѣѣѣѣ ѣфрѣмѣа . ѿвѣпоѣсѣа ѣго , ѿсѣ  
 ѿнѣа . вѣторѣмъ на дѣсѣтѣмъ начѣлнѣ  
 мѣа вѣторѣа на дѣсѣтѣмъ . хѣлѣдѣаѣа  
 ѿнѣтѣфѣдѣсѣа . ѿколѣна гѣдѣнѣлѣ  
 вѣа . ѿвѣпоѣсѣа ѣго , ѿсѣ , ѿнѣа . ѿнаѣ  
 плѣменѣмъ ѿзѣрѣаѣсѣмъ ѿрѣвѣнѣа  
 вѣжѣа ѣлѣзѣрѣа . снѣ зѣхрѣсѣа , ѿ  
 ѿнѣмѣнѣѣа вѣжѣа сѣфѣтѣа . снѣ  
 манѣа . ѿлѣвѣнѣа сѣнѣа сѣнѣа  
 лѣсѣа . ѿаѣрѣнѣа сѣдѣа . ѿнѣѣѣдѣнѣа  
 брѣтѣи дѣдѣа ѿѿсѣаѣрѣаѣнѣа ѿмрѣ  
 снѣ мнѣаѣлѣсѣа . ѿзѣлѣѣѣа . сѣа  
 ѿаѣсѣа , снѣа ѿдѣнѣсѣа , ѿнѣдѣлѣнѣа ,  
 ѿѣрѣнѣѣа снѣа ѿзѣнѣа . ѿѣфрѣмѣа ,  
 ѿнѣ снѣа ѿзѣнѣа ѿпоѣнѣнѣа колѣна



[illegible]

ГЛА, КН.



ображе дѣте всѣхъ началъ ны  
и нѣвы . началъ ны ко въ сѣдѣи  
и нѣхъ . и нѣхъ прѣстѣи  
телѣи полковѣ , и нѣхъ  
хъ повѣдѣи прѣстѣи

[illegible]

Г 4Р Г  
Г 4Р Г  
В П А Р А  
М Х Р О

|    |       |    |
|----|-------|----|
| 1  | 2     | 1  |
| 5  | 4p    | 51 |
| 7  | 10    | 3  |
| 10 | 10    | 41 |
| 31 | 11    | 15 |
| 4  | 10154 | 6  |



и камагъ и горницъ, и полагалищъ  
внѣшнихъ, и домъ оцѣщеніа •  
еще и вса подобіа иже помысли  
ахъ его двороу домъ гѣа ико  
мара поокрѣпъ въ кровни домъ  
гѣа, и въ болатища стѣнъ •  
раздѣленіаже повса дни ещенъ  
стѣнъ, и левѣтѣ, въ вса дѣла  
служеніа домъ гѣа • и въ стѣнъ кади  
ницъ, и сосѣдовъ служебныхъ цркви  
гѣа • и мѣрѣ тагостн златыхъ,  
и серебряныхъ навса сосѣды ещенныа  
даде ема, и навса сосѣды ещенныа  
даде ема подобнъ вѣгъ трапѣзы пре  
ложеніа • кождо трапѣза златѣ  
дѣстѣ • на уицы еребренъ, и на  
въ златѣмъ • и на фѣлаи златые  
и вѣженіе златыхъ, и серебряныхъ •  
и кадилицъ, и подобіе кождо подѣ  
вѣгъ • и жртѣмъ днѣмъ и  
златѣмъ пречистѣ вѣгъ оуразѣмъ  
и подобіе въ оураженіа • херѣмъ  
простирающимъ крѣпѣ, и оураженіа  
ище крѣпѣ златѣмъ гѣа • вса  
писанна рѣкою гнѣю дѣстѣ дѣла  
соломонъ побывшемъ крѣмъ разѣ  
мъ подѣла оураженіа • и рече дѣ  
соломонъ снъ своемъ: мѣжестѣнъ  
творѣи, и оураженіа иже творѣи •  
небеса и нестрашнѣа • гѣ бо въ  
мон стѣнъ бѣдѣтъ • и не ѿстоупи  
ѿ тебе • ии оураженіа тебѣ • дѣнъ  
же стѣнъ ии пѣи вса дѣла слѣ  
женіа домъ гѣа, се подобіе цркви  
и домъ его, и камагъ его, и горницъ  
и положеніа внѣшнихъ, и домъ  
оцѣщеніа, и подобіе домъ гѣа •  
се раздѣленіе повса дни ещенныа,  
и левѣтѣмъ въ вса служеніе домъ  
гѣа • и да престойтъ тебѣ,  
и вса ии любяи мѣдрѣстѣ, повса  
хѣдожествѣаи, и кнѣзи и вса  
людіе въ вса словеса твоа •

Гѣа, кѣ •



Вѣдѣже естъ дѣтъ црѣ кѣсен  
цркви • соломонъ снъ мон  
егоже и збрѣтъ еще оураженіа  
теми мѣдрѣмъ • и дѣла  
велико естъ знѣе небо чѣмъ  
оураженіа оураженіа • но гѣ •

ѣ бо въ мнѣа мнѣи • оураженіа  
вѣхъ рѣхъ • рѣдѣ домъ гѣа моѣго •  
златѣ, и серебѣ • мѣдѣ, желѣзо •  
дрѣва, каменіе, мѣрѣ, и мнѣ  
жестѣ каменіа мнѣ оураженіа и ра  
зличныхъ, и въ стѣнъ и тѣнъ каменіа  
и, и каменіа парѣмъ мнѣо,  
и еще въ еже бѣгобои въ домъ гѣа,  
есть оураженіе еже приготѣахъ, златѣ  
то, и серебѣ, и се дѣхъ въ домъ бѣ  
моѣго въ вѣсѣмъ, разѣ оураженіа иже  
оураженіахъ въ хрѣмъ гѣа, гѣ, та  
лантъ златѣмъ златѣмъ еѣдѣмъ  
и, зѣ, та лантъ еребрѣ и кѣмъ  
ша кѣмъ златѣмъ стѣнъ цркви,  
и гѣмъ кѣмъ дѣло естъ златѣмъ златѣ  
та, и гѣмъ еѣдѣмъ дѣло естъ еребрѣ  
ѿ еребрѣ, и въ вса дѣла иже бѣдѣтъ  
пѣрѣмъ оураженіа ико мѣ, и ище кѣмъ  
бѣгобои, и по мнѣмъ рѣмъ ема,  
дѣмъ, и дѣмъ чѣмъ хѣмъ гѣ,  
и оураженіа мѣмъ оураженіа,  
и кнѣзи кѣмъ и лѣмъ, и тѣмъ  
и, и оураженіа, и мѣмъ дѣмъ,  
и кѣмъ црѣмъ, дѣмъ же на дѣла  
домъ гѣа златѣмъ та лантъ пѣмъ  
тѣмъ, и златѣмъ дѣмъ тѣмъ  
еѣмъ, и еребрѣ та лантъ, і, тѣмъ  
еѣмъ • и мѣмъ та лантъ, и і,  
тѣмъ, желѣзо же, р, тѣмъ  
та лантъ, и мѣмъ иже оураженіа  
та лантъ каменіе, въ златѣмъ въ оураженіа  
и домъ гѣа, пѣрѣмъ и лѣмъ, гѣдѣ  
и ина, въ златѣмъ иже мѣмъ людіе  
еѣдѣмъ мѣмъ во мѣмъ оураженіа, еѣмъ  
бо въ мѣмъ приношахъ та гѣ, но и  
дѣмъ црѣмъ еѣмъ радѣмъ вели  
кою, и мѣмъ дѣмъ црѣмъ гѣмъ  
мнѣмъ еѣмъ, и рече, бѣмъ еѣмъ  
гѣмъ и лѣмъ ѿ мѣмъ ѿ мѣмъ кѣмъ  
вѣмъ, тѣмъ естъ гѣмъ бѣмъ еѣмъ и  
ла, и слава, и оураженіе, и по мѣмъ  
дѣмъ и кѣмъ еѣмъ ико тѣмъ еѣмъ иже  
и лѣмъ, и на земѣмъ вѣмъ еѣмъ, ѿ  
лантъ тѣмъ гѣмъ и кѣмъ еѣмъ бѣмъ  
црѣмъ и кѣмъ еѣмъ, тѣмъ гѣмъ бо  
гѣмъ еѣмъ, и тѣмъ црѣмъ, и вѣмъ  
еѣмъ въ вса, и вѣмъ еѣмъ начало,  
ѿ тебе бѣмъ еѣмъ и слава • тѣмъ  
еѣмъ еѣмъ, гѣмъ, начало бѣмъ еѣмъ



начала, и владыство, и владыство твоею  
величество, и црство всѣхъ, и вѣ  
рхъ твою мѣсть, и все держителе  
ство вѣзвѣлѣннѣ, и вѣзрѣшнѣ  
всѣ, и нѣ оубо гн нашѣ, и повѣда  
емѣя тебѣ, и хвалѣмъ и мѣ твое  
преславное, кспю азъ емѣ, и кспю  
людіе твои, яко вѣзмогъ хомъ еѣ  
тебѣ всѣмъ благополнѣ обѣщати,  
твою бо сѣсть всѣ, и нѣжѣ шрхъ тво  
ю прѣхъ хомъ, да хомъ тебѣ, пх  
тннцы бо емѣ прѣтвоею, и прнше  
лцы, и кобѣ шѣныашн, и нѣнашн  
яко сѣнь на землѣ, и нѣтѣ прѣтѣ  
нѣ, гн бѣ нашѣ, и вѣсемѣ множе  
ствѣсемѣ и нѣ оубо вѣхъ хомъ да  
зѣждѣтѣ домъ и менн стѣмъ тво  
емѣ, шрхъ твою ествѣ, и твоемъ  
сѣсть всѣ, вѣмѣ бо гн мѣ, яко тѣ  
сѣн испѣлѣ сѣца и прѣхъ любншн,  
вѣ прѣтѣн бо сѣца мѣго прѣзволн  
сѣ всѣ, и нѣ нѣлюдіе кон и нѣ зѣтѣ,  
обѣтѣшасѣ вѣдѣхъ сѣвѣлѣнѣ ра  
достію тебѣ прѣзволншѣ вѣзѣлн  
дары. гн бѣ абраамѣ, и сѣлѣковѣ,  
и нѣ шѣнѣ нашнхъ сѣхъ рѣн вѣтѣсн  
сѣю вѣлѣю сѣца нхъ. и нѣ прѣн сѣца и  
кспѣтѣ, соломоу же сѣн моѣмъ дан  
сѣце сѣвѣрѣнѣо да хрѣннѣтѣ зѣповѣ  
твою, и сѣвѣрѣнѣа твою, и повѣлѣ  
нѣа твою, и кспѣ сѣвѣрѣнѣнѣю прѣвѣ  
сѣн зѣлнѣе домъ твоѣго. и повѣлѣтѣ  
дѣдѣ всемѣ собѣрѣ людіи. бѣвнѣтѣ  
гѣ бѣ нашѣмѣ. и бѣвнѣтѣ всѣмъ собѣрѣ  
гѣ бѣ шѣнѣ свонхъ. и прѣклонншѣ  
солѣнѣа и поклонншасѣ гѣ, и пѣкн  
црѣю. и пожрѣ дѣдѣ жрѣтѣвѣ гѣ. и

вѣзнесѣ все сѣтѣ жѣнѣа сѣ и лѣу трѣн  
прѣвѣлѣо днн тѣлѣцѣ, тѣлѣцѣ,  
обновѣтѣ тѣлѣцѣ. зѣгнѣцѣ тѣлѣ  
цѣ. и вѣзлѣнѣа нхъ. и жрѣтѣвѣ  
множѣствѣа всего и нѣлѣа. и нѣ рѣшѣ  
и нѣшѣа прѣгнѣтѣ вѣ днѣ тѣон, сѣвѣлн  
кнмѣ вѣсѣлѣемѣ. и поствѣлншѣа  
црѣмѣ, вѣторѣе соломоу сѣнѣа дѣа.  
и по мѣзѣшѣа еѣо гѣ вѣцрѣа. и сѣлѣока  
вѣархѣерѣа. сѣдѣ же соломонѣ на  
прѣтѣлѣ гнн вѣцрѣа вѣмѣсѣтѣо дѣа шѣа  
своѣго, и оубо гнѣа и покормѣа еѣмѣ  
всѣмъ и нѣлѣ. и нѣжѣ и сѣнѣнѣн, и нѣснѣнѣ  
црѣа дѣа шѣа еѣо, послѣдѣшѣа еѣо.  
и вѣзвѣлнѣн оубо гѣ соломоу на вѣсѣ  
и нѣлѣмѣ. и нѣдѣсѣ еѣмѣ сѣлѣвѣ црѣа,  
еѣ же ннѣ днѣнѣ и мѣ прѣже еѣо. того  
рѣдн и дѣзѣ снѣнѣ нѣ оѣвѣтѣ црѣтѣвѣа на  
вѣсѣмѣ и нѣлѣмѣ, и, лѣтѣтѣ. вѣхѣ  
вѣрѣнѣ црѣтѣвѣа, з, лѣтѣтѣ. и вѣтѣ  
сѣрѣнѣмѣ, лѣтѣтѣ, лѣг. и оубо мѣ вѣтѣ  
сѣтѣрѣсѣтн бѣлѣсѣ. и сѣполнѣ днн вѣтѣ  
вѣо гѣтѣсѣтѣ и сѣлѣвѣ. и црѣтѣвѣа со  
ломоу снѣтѣго вѣнѣго мѣсѣтѣо. прѣчн  
же словѣсѣа црѣа дѣа, прѣрѣннѣ и повѣлѣ  
ннѣ, напнѣсѣнѣ сѣтѣ. вѣтѣ словѣсѣа хѣтѣ  
самѣнѣла вѣнѣдѣшѣаго. и вѣтѣкннѣзѣ на  
дѣа прѣрѣа. и вѣтѣ словѣсѣхъ дѣа нѣдѣ  
шѣаго. обѣсѣмѣ црѣтѣвѣ еѣо. и сѣрѣ  
постнѣ еѣо, и вѣрѣмѣна и нѣжѣ прѣн  
рѣшѣа подннѣмѣ, и нѣн вѣтѣ  
и нѣлн. и нѣн вѣтѣ вѣсѣхъ  
црѣтѣвѣахъ зѣмнѣнѣ.

Конѣцѣ прѣрѣвѣхъ кннѣгъ прѣрѣннѣомѣ  
нѣнѣ. и мѣмѣтѣ всѣмѣ, гѣлѣ, кѣд.

